

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
73-е заседание,
состоявшееся во вторник,
31 августа 1993 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 73-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ЗАХИД (Марокко)
(заместитель Председателя)

Председатель Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 157 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА КИПРЕ

ПУНКТ 117 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ КОНТРОЛЬНОЙ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В АНГОЛЕ (продолжение)

ПУНКТ 121 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРОВЕДЕНИЮ РЕФЕРЕНДУМА В ЗАПАДНОЙ САХАРЕ (продолжение)

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

В отсутствие г-на Дину (Румыния) г-н Захид (Марокко), заместитель Председателя, занимает место Председателя

Заседание открывается в 10 ч. 40 м.

ПУНКТ 157 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА КИПРЕ (А/47/1001 и 1004)

1. Г-н МСЕЛЛЕ (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) представляет доклад Консультативного комитета о финансировании Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (документ А/47/1004). Доклад был подготовлен на основе предварительного текста на английском языке; накануне г-н Мселле ознакомился с докладом Генерального секретаря. В пункте 2 своего доклада Консультативный комитет описывает те трудности, которые он испытывает, когда он вынужден рассматривать доклады Генерального секретаря, представленные не в окончательном виде. Комитет надеется, что будут приняты меры для изменения этой весьма затруднительной для членов ККАБВ процедуры. В пунктах 3-7 доклада содержится справочная информация о Вооруженных силах Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК). До 15 июня 1993 года ВСООНК финансировались правительствами, предоставляющими контингенты, правительством Кипра и за счет добровольных взносов, полученных Генеральным секретарем у доноров. С 16 июня 1993 года Генеральный секретарь предложил оплачивать расходы ВСООНК, которые не покрываются добровольными взносами, за счет начисленных взносов государств-членов и для этой цели учредить новый счет. Роль правительства Кипра и правительства Греции в финансировании ВСООНК описана в пунктах 6 и 7. Расходы на содержание Сил в период с 16 июня по 15 декабря 1993 года, по оценке, составят 21,4 млн. долл. США брутто, принимая во внимание добровольные взносы на сумму 12,5 млн. долл. США. Генеральный секретарь предлагает ассигновать и распределить среди государств-членов сумму в размере 9 млн. долл. США брутто (8,6 млн. долл. США нетто). Консультативный комитет подробно изучил эти сметы и ознакомился с дополнительной информацией, полученной от представителей Генерального секретаря. Комитет отмечает, что структура Сил изменена и что Совет Безопасности до конца 1993 года проведет всеобъемлющий пересмотр ВСООНК на основе доклада Генерального секретаря. Консультативный комитет просил Генерального секретаря информировать Генеральную Ассамблею об административных и финансовых аспектах тех решений, которые будут приняты Советом Безопасности.

2. В пунктах 11-23 доклада содержатся комментарии Консультативного комитета по представленным сметам. Комитет просил Генерального секретаря, чтобы он в своем следующем докладе о ВСООНК дал более четкие разъяснения в отношении ряда моментов, влияющих на размер бюджетной сметы, в том числе в отношении стандартных ставок, используемых в период после 15 июня, в сравнении с предыдущими стандартными расходами. Роль военных наблюдателей и их функции также требуют дополнительного разъяснения. В отношении гражданского компонента Секретариату следует пересмотреть численность персонала, предоставляемого на контрактных условиях, с тем чтобы определить, является ли такая численность обоснованной для выполнения услуг, необходимых для ВСООНК. Что касается категории специалистов, то необходимо провести обзор всех должностей этой категории и полевых постов в плане выявления

/...

(Г-н Мселле)

возможности объединения некоторых из этих функций или их выполнение компетентным персоналом, набранным на местах. Требуется дополнительное разъяснение и обоснование предоставления консультативных услуг для Специального представителя Генерального секретаря на уровне заместителя Генерального секретаря и для являющегося резидентом Специального представителя Генерального секретаря на уровне помощника Генерального секретаря.

3. В пункте 20 Комитет ссылается на комментарии и замечания, содержащиеся в его общем докладе об операциях по поддержанию мира (документ A/47/990), в отношении представителей и посланников Генерального секретаря. Комитет считает, что должна быть выработана не только политика, касающаяся учреждения должностей такого высокого уровня, но также должны быть установлены критерии для определения размера соответствующего вознаграждения. До проведения Советом Безопасности пересмотра ВСООНК и с учетом замечаний, содержащихся в этом докладе, Консультативный комитет возражает против учреждения на данном этапе новых должностей, запрошенных Генеральным секретарем. С учетом подтвержденных взносов правительства Кипра и правительства Греции Консультативный комитет рекомендует выделить ассигнование в размере 8 771 000 долл. США брутто (8 443 000 долл. США нетто). Как отмечалось Консультативным комитетом, сумма, подлежащая распределению среди государств-членов, должна быть определена Генеральной Ассамблеей.

4. Г-н МАДДЕНС (Бельгия), выступая от имени Европейского сообщества и его государств-членов, говорит, что принцип коллективной безопасности должен найти свое практическое выражение в финансировании операций по поддержанию мира на основе начисленных взносов. Поэтому Европейское сообщество и его государства-члены приветствуют рекомендацию Генерального секретаря в отношении финансирования ВСООНК. Простая система финансирования на основе добровольных взносов существовала слишком долго. Европейское сообщество признает ту решающую роль, которую страны, предоставляющие войска и ресурсы, играли в осуществлении операций на Кипре на протяжении 29 лет. Следует также воздать должное странам, которые вносят добровольные взносы на операции по поддержанию мира на Кипре, особенно правительствам Греции и Кипра.

5. Г-н ЯКОВИДИС (Кипр) выражает надежду на то, что споры о разграничении компетенции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи не отвлекут внимания от основного вопроса, находящегося на рассмотрении Комитета, вопроса сохранения ВСООНК в качестве жизнеспособной операции. Деятельность ВСООНК была чрезвычайно успешной в деле предотвращения возобновления боевых действий и содействия сохранению и поддержанию законности и порядка, а также возвращению к нормальным условиям в соответствии с резолюцией 186 (1964) Совета Безопасности. К сожалению, несмотря на усилия многочисленных посредников, не увенчались удачей миротворческая деятельность и усилия Организации Объединенных Наций по восстановлению законности и порядка на основе международной дипломатии, примирения и добрых услуг Генерального секретаря.

6. В своем докладе об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/25492) Генеральный секретарь довольно четко высказался о необходимости сохранения жизнеспособных Сил. В пункте 16 он отметил, что именно мандат должен определять

(Г-н Яковидис, Кипр)

объем ресурсов, а не наоборот. Основными функциями Сил по-прежнему остаются сохранение военного статус-кво и предотвращение возобновления боевых действий, а также гуманитарная и экономическая деятельность, предпринимаемая с целью содействовать возвращению к нормальным условиям. В пункте 17 доклада отмечается также, что сложившиеся на Кипре условия не изменились и что мандат Сил и виды ресурсов, необходимых для его выполнения, не претерпели изменений. В пункте 24 Генеральный секретарь предостерегает, что если ВСООНК утратят способность контролировать буферную зону, то возникнет реальная опасность того, что мелкие инциденты могут быстро перерасти в серьезную угрозу для прекращения огня. Прекрасно сознавая возможность прекращения деятельности ВСООНК и стремясь предотвратить это, правительство Кипра предоставляет средства на покрытие почти половины расходов реорганизованных Сил, что является беспрецедентным в истории операций по поддержанию мира. Для экономики Кипра, которая в настоящее время испытывает серьезные трудности, это нелегкое бремя. Поэтому его делегация просит все государства-члены рассмотреть последствия деятельности перестроенных Сил для хрупкого, нелегкого мира на Кипре.

7. Требуется изменения формулировка пункта 8 доклада Генерального секретаря (A/47/1001), где говорится о размещении ВСООНК между "греко-кипрскими и турко-кипрскими силами". Эту фразу следует заменить словами "национальной гвардией Кипра и турецкими войсками", чтобы это соответствовало условным обозначениям на карте, приведенной на последней странице доклада.

8. Г-н ХАЙНОЦИ (Австрия), выступая от имени Австралии, Дании, Ирландии, Канады, Соединенного Королевства, Финляндии, Швеции и Австрии, подчеркивает, что все члены Организации Объединенных Наций обязаны участвовать в покрытии расходов на поддержание международного мира и безопасности. В то же время поддержание мира не следует рассматривать как самоцель или как альтернативу политическим переговорам. Учитывая огромное увеличение потребностей в деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, страны, предоставляющие войска в ВСООНК, искренне поддерживают проведенное изменение структуры Сил, как это предусмотрено в резолюции 831 (1993) Совета Безопасности. Действовавшая со времени создания ВСООНК система их финансирования за счет добровольных взносов не соответствует тому принципу, что финансирование операций по поддержанию мира должно быть коллективной обязанностью государств-членов. Это могло быть уместным в 1964 году, когда ВСООНК только создавались, однако это не имеет смысла сейчас, 29 лет спустя, когда международная ситуация изменилась коренным образом. Поэтому правительства, предоставляющие войска, твердо убеждены, что переход от добровольных к начисленным взносам не только срочно необходим, но и давно назрел.

9. Все делегации сознают, что будущее операций по поддержанию мира ставится под угрозу, когда странам, предоставляющим войска, не возмещаются своевременно понесенные ими расходы. Австралия, Дания, Ирландия, Канада, Соединенное Королевство, Финляндия, Швеция и Австрия с симпатией относятся к тем странам, которые выразили в этой связи озабоченность Генеральному секретарю. Аналогичная ситуация сложилась и с ВСООНК. Когда даже начисленные взносы не выплачиваются своевременно и в полном объеме, возмещение расходов за счет добровольных взносов

(Г-н Хайноци, Австрия)

становится еще менее определенным. Поскольку на специальном счете отсутствуют какие-либо средства, правительствам, предоставляющим войска в ВСООНК, возмещались понесенные ими расходы только до 1981 года, несмотря на тот факт, что они претендуют на возмещение лишь небольшой доли их фактических затрат. Согласно докладу Генерального секретаря, накопившаяся задолженность, которую надлежит выплатить странам, предоставляющим войска, составляет свыше 200 млн. долл. США, несмотря на призывы Генерального секретаря вносить добровольные взносы.

10. Австралия, Дания, Ирландия, Канада, Соединенное Королевство, Финляндия, Швеция и Австрия просят, чтобы в докладе Генерального секретаря о финансировании ВСООНК, который будет представлен сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, были рассмотрены следующие альтернативы погашения задолженности перед странами, предоставляющими войска: предложить Генеральному секретарю регулярно обращаться ко всем государствам-членам с призывом рассмотреть вопрос о внесении добровольных взносов на отдельный специальный счет, созданный для просроченных выплат; предложить Генеральному секретарю переводить в конце каждого мандатного периода, начиная с периода, заканчивающегося 15 декабря 1993 года, любые неизрасходованные остатки и прочие средства, а также поступления по процентам на специальный счет ВСООНК в целях возмещения расходов странам, предоставляющим войска, до 15 июня 1993 года; и обратиться с просьбой о выделении дополнительных взносов на специальный счет к тем странам, не предоставляющим войска, которые в прошлом регулярно вносили на содержание ВСООНК суммы, даже превышающие размер их предполагаемых начисленных взносов в соответствии с новым методом частичного финансирования за счет долевых взносов.

11. Г-н ФОНТЕН ОРТИС (Куба) говорит, что хорошо известно положительное отношение его делегации к ВСООНК и поддержанию международного мира и безопасности. Однако она обеспокоена тем фактом, что Генеральный секретарь представил свое предложение об изменении источника финансирования ВСООНК Совету Безопасности, а не Генеральной Ассамблее. К сожалению, такой шаг представляет собой отход от положений статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций.

12. Г-н МИХАЛЬСКИЙ (Соединенные Штаты) говорит, что его делегация прокомментирует предложение Австрии позднее. В связи с докладом Консультативного комитета он выражает согласие с содержащимися в пункте 20 предложениями в отношении назначения представителей и посланников Генерального секретаря на уровне помощника Генерального секретаря или заместителя Генерального секретаря, судя по всему, без разрешения Генеральной Ассамблеи, что создает проблему, имеющую последствия для всех операций Организации Объединенных Наций. На текущей сессии следует принять отдельное решение о том, чтобы просить Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад по вопросу об учреждении должностей высокого уровня и размера вознаграждения сотрудников, занимающих такие должности. Его делегация, которая готова будет предложить формулировку такого решения, официально просила Секретариат представить Пятому комитету к 3 сентября 1993 года перечень всех лиц, получающих возмещение в качестве специальных представителей на уровне помощника Генерального секретаря или заместителя

(Г-н Михальский, Соединенные Штаты)

Генерального секретаря или на эквивалентном уровне оклада. Информация должна включать сведения о национальности, функциях, продолжительности контракта и размера вознаграждения.

13. Г-н СЕНГВЕ (Зимбабве), отмечая, что ВСООНК финансировались за счет добровольных взносов на протяжении почти 30 лет, выражает согласие с мнением представителя Бельгии о том, что эта операция должна финансироваться за счет начисленных взносов. Его делегация приветствует рекомендацию ККАБВ в отношении того, чтобы те расходы ВСООНК, которые не покрываются добровольными взносами, распределялись среди государств-членов. Его делегация хотела бы также воздать должное тем государствам-членам, которые предоставляют войска и финансируют ВСООНК. Его делегация выражает надежду, что применительно к этой операции будут применяться те же правила, что и в отношении других операций по поддержанию мира, поскольку она действительно предполагает поддержание международного мира и безопасности, что является коллективной обязанностью государств-членов.

14. Г-жа САЕКИ (Япония) говорит, что ее правительство поддержало резолюцию 831 (1993) Совета Безопасности, но считает, что это никоим образом не должно ущемлять компетенцию Генеральной Ассамблеи в финансовых вопросах. Ее правительство воздает должное намерению правительств Кипра и Греции увеличить свои финансовые взносы на содержание ВСООНК. Любые расходы, произведенные до 15 июня 1993 года, должны покрываться за счет добровольных взносов. В заключение она подчеркивает необходимость рационализации структуры ВСООНК и принятия всех возможных мер для скорейшего достижения политического урегулирования.

15. Г-н КОДЖАТЮРК (Турция) говорит, что в резолюции 831 (1993) Совета Безопасности, которая содержит неуместные элементы политического характера и в подготовке которой не участвовали ни Турция, ни сторона киприотов-турок, предпринимается попытка создать иную систему финансирования операций по поддержанию мира. В то же время добровольные взносы, которые обещали внести греки и киприоты-греки, могут повлиять на беспристрастность этих Сил. Кроме того, финансирование ВСООНК за счет начисленных, а не добровольных взносов еще более затруднит сотрудничество стороны киприотов-греков и Турции с ВСООНК. Его правительство вновь заявляет о своей поддержке переговоров между лидерами киприотов-турок и киприотов-греков и выражает надежду на то, что успешные итоги этих переговоров позволят ослабить финансовое бремя, которое несут государства-члены в связи с содержанием ВСООНК.

ПУНКТ 117 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ КОНТРОЛЬНОЙ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В АНГОЛЕ (продолжение) (A/47/744 и Add.1 и A/47/925)

16. Г-н ХОСАНГ (исполняющий обязанности Контролера) говорит, что имеется один нерешенный вопрос о неизрасходованном остатке ассигнований, выделенных для деятельности Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА II) на период с 1 мая по 15 июля 1993 года. За период, закончившийся 15 июля 1993 года, точные данные отсутствуют; однако данные, отражающие положение до конца июля 1993 года, свидетельствуют о небольшом перерасходе средств в размере 5 948 650 долл. США брутто (5 723 950 долл. США нетто), одобренных Консультативным

(Г-н Хосанг)

комитетом для деятельности КМООНА на период с 1 мая по 15 июля 1993 года. С учетом тех коррективов, которые необходимо внести в связи с выплатой окладов и возмещением общих расходов по персоналу за период с 15 по 31 июля 1993 года, никаких неиспользованных ассигнований, судя по предварительным цифрам, не остается.

17. Г-н МЕРИФИЛД (Канада) говорит, что Комитету необходимо узнать, имеется ли какой-либо неизрасходованный остаток ассигнований по состоянию на 30 апреля 1993 года, с тем чтобы можно было подсчитать сумму, подлежащую распределению, за весь период.

18. Г-н СПАНС (Нидерланды) спрашивает, предусмотрены ли в смете расходов средства на проведение ревизии, и просит представить справочную информацию в отношении суммы в 1 942 000 долл. США брутто, упомянутой в пункте с проекта решения о финансировании КМООНА.

19. Г-жа САЕКИ (Япония) повторяет вопрос о сумме в 1 942 000 долл. США. В отношении пункта с проекта решения ее делегация спрашивает, почему Генеральный секретарь нуждается в не ограниченных никакими сроками полномочиях по взятию на себя обязательств.

20. Г-н ХОСАНГ (исполняющий обязанности Контролера) говорит, что в смете расходов на период с 16 июля по 15 сентября 1993 года не предусмотрено ассигнования на проведение внешней ревизии, однако это не означает, что потребность в этом не возникнет применительно к КМООНА в будущем. Дело в том, что потребности, связанные с проведением внешней ревизии, определяют внешние ревизоры, у которых Комитет запрашивает рекомендации в отношении сумм, необходимых для проведения программы работы, намеченной на конкретный год.

21. Отвечая на вопросы представителей Нидерландов и Японии, он говорит, что сумма в 1 942 000 долл. США брутто (1 871 900 долл. США нетто), упомянутая в пункте с проекта решения, является лишь половиной цифры, указанной в подпункте а (ii).

22. В ответ на вопрос представителя Канады он говорит, что информация о неизрасходованном остатке может быть предоставлена на следующем неофициальном или официальном заседании Комитета.

23. Г-н СПАНС (Нидерланды), поддерживая линию представителя Японии, предлагает ограничить полномочия Генерального секретаря на принятие обязательств сроком в три месяца.

24. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, как он понимает, Комитет желает внести поправку в пункт с проекта решения, заключающуюся во включении в четвертой строке перед словами "после 15 сентября 1993 года" слов "на трехмесячный период".

25. Предложение принимается.

26. Г-н МЕРИФИЛД (Канада) просит отложить принятие решения по рекомендации, содержащейся в рассматриваемом проекте, до тех пор, пока Комитет не получит ответ Секретариата о размере неизрасходованного остатка по состоянию на 30 апреля 1993 года, поскольку наличие существенных неизрасходованных средств на эту дату позволит уменьшить фактическую сумму, подлежащую распределению.

27. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, как он понимает, Комитет желает отложить принятие решения по рекомендации до тех пор, пока Секретариат не представит дополнительную информацию, запрошенную Комитетом.

28. Предложение принимается.

ПУНКТ 121 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРОВЕДЕНИЮ РЕФЕРЕНДУМА В ЗАПАДНОЙ САХАРЕ (продолжение) (A/46/783 и A/47/743).

29. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Генеральная Ассамблея приняла решение 47/451 В, в котором она уполномочила Генерального секретаря принять обязательства на сумму не свыше 3 499 700 долл. США брутто (3 319 400 долл. США нетто) в месяц на период с 1 марта по 30 июня 1993 года при условии, что будет получено согласие Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и что эта сумма будет взята из неиспользованного остатка ассигнований, выделенных на деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС). На период с 1 июля по 30 августа 1993 года Генеральный секретарь запросил и получил согласие ККАБВ на принятие обязательств на сумму 6 525 380 долл. США брутто. Генеральный секретарь предполагает, что в период с 1 сентября 1993 года расходы на содержание Миссии составят 3 204 600 долл. США брутто в месяц. В своем последнем докладе Совету Безопасности (S/26185) от 28 июля 1993 года Генеральный секретарь, в частности, сообщил о своем намерении представить Совету полный доклад в соответствии с резолюцией 809 (1993) Совета. До принятия Советом Безопасности каких-либо новых решений на основе этого доклада и до представления сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи доклада Генерального секретаря о финансировании МООНРЗС Председатель предлагает Комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее следующий проект решения:

"Генеральная Ассамблея постановляет:

а) задействовать сумму, не превышающую 6 525 380 долл. США брутто (6 181 980 долл. США нетто) в месяц, на содержание Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре на период с 1 июля по 31 августа 1993 года из неизрасходованного остатка ассигнований, выделенных для деятельности Миссии;

б) уполномочить Генерального секретаря принять на себя обязательства в размере, не превышающем 3 204 600 долл. США брутто (3 028 200 долл. США нетто) в месяц, на период с 1 сентября по 31 декабря 1993 года при условии, что будет получено согласие ККАБВ и что эта сумма будет предоставлена из незадействованного остатка ассигнований, выделенных на деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре".

30. Г-н МЕРИФИЛД (Канада), которого поддержал Г-н СПАНС (Нидерланды), просит Секретариат представить короткую справку, аналогичную той, которая была подготовлена по КМООНА II, и содержащую конкретную разбивку приведенных цифр для сведения Комитета.
31. Г-н ФРАНСИС (Австралия) просит сообщить имеющийся на счету МООНРЗС фактический остаток наличности.
32. Г-н ХОСАНГ (исполняющий обязанности Контролера) говорит, что для деятельности МООНРЗС были выделены ассигнования в размере 143 млн. долл. США брутто (140 млн. долл. США нетто). Из этой суммы, исходя из прошлого опыта использования ассигнований за период с 17 мая 1991 года и с учетом права задействовать средства, оставшиеся с прошлого периода с 1 июля по 31 августа 1993 года, на счету Миссии остается приблизительно 45 млн. долл. США. Из этой суммы 20 млн. долл. США - это средства, еще поступившие от государств-членов, так что фактический остаток наличности на счету этой Миссии составляет 25 млн. долл. США.
33. Г-жа ЭМЕРСОН (Португалия) спрашивает, не следует ли упомянуть в проекте решения сумму, распределенную среди новых государств-членов.
34. Г-н ХОСАНГ (исполняющий обязанности Контролера) говорит, что шкала взносов должна быть определена в одной из резолюций, которую предстоит принять на текущей сессии, и предложил оставить в резолюции место, пока не будут определены номер и дата.
35. Г-н МЕРИФИЛД (Канада) предлагает отложить принятие решения в отношении рекомендации, содержащейся в проекте, до тех пор, пока Комитету не будет предоставлена дополнительная информация, запрошенная у Секретариата.
36. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, как он понимает, Комитет желает отложить принятие решения в отношении рекомендации до тех пор, пока Секретариату не будет представлена запрошенная дополнительная информация.
37. Предложение принимается.

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

38. Г-н ХОСАНГ (исполняющий обязанности Контролера), отвечая на вопросы, заданные на предыдущих заседаниях, говорит, что Секретариат распространил информацию об использовании международного персонала, нанятого на контрактной основе.
39. В ответ на заданный на предыдущем заседании вопрос представителя Канады в отношении Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК) он говорит, что в Камбодже отсутствует инфраструктура, позволяющая применять правила полетов по приборам. Однако наличие такой возможности является весьма желательной, поскольку это облегчило бы полеты, связанные с эвакуацией нуждающихся в медицинской помощи, а также поисковыми и спасательными операциями. Такая возможность позволила бы миссиям обнаруживать персонал в ночных и сложных погодных условиях. Он добавляет, что все аэродромы, на которые самолеты будут доставлять людей для проведения таких операций, оборудованы средствами обнаружения по приборам.

40. Г-н СПАНС (Нидерланды) говорит, что ряд делегаций задали вопросы в отношении ЮНТАК, непосредственно касающиеся использования оборудования. Он просит Секретариат предоставить список оборудования, предназначенного для списания.
41. Г-н ХОСАНГ (исполняющий обязанности Контролера) говорит, что на все вопросы в отношении использования активов ЮНТАК ответы были даны в ходе неофициальных или официальных консультаций Комитета. Просьба о подготовке перечня оборудования, предназначенного для списания, высказывается впервые. Секретариат попытается подготовить такой перечень, однако это потребует некоторого времени, поскольку для получения этой информации нужно будет связаться с людьми, работающими на местах. Секретариат может представить Комитету документ, который он подготовил для ККАБВ, когда тот просил его дать разъяснение об использовании активов ЮНТАК. Однако этот документ не содержит подробного перечня оборудования, предназначенного для списания.
42. Г-н ФРАНСИС (Австралия) говорит, что Комитет запрашивает информацию о том, что в настоящее время происходит на местах с активами ЮНТАК. Необходимо, чтобы Комитет получил эту информацию как можно скорее, с тем чтобы он мог контролировать события, происходящие на месте, с точки зрения запланированного движения материальных средств в предстоящие два месяца.
43. Г-н ДЖАДМАНИ (Пакистан) просит дать разъяснение в отношении распространенного среди членов Комитета документа о персонале, нанятом на контрактной основе, и конкретно в отношении того, существует ли какая-либо связь между списком стран, приведенным на странице 2 этого документа, и алфавитным перечнем стран в колонке "национальность" в прилагаемой таблице.
44. Г-н ХОСАНГ (исполняющий обязанности Контролера) говорит, что алфавитный перечень стран, приведенный в таблице, не имеет никакой связи со списком стран на странице 2. Информацию о контрактах, заключенных между подрядчиками и Организацией Объединенных Наций, невозможно представить Комитету, не нарушив при этом некоторых условий заключения этих контрактов. Чтобы конкретно не называть страны, они были обозначены символами А, В, С и т.д., и это было сделано с целью провести сопоставление расходов, которые несут подрядчики из разных стран.
45. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Секретариат не пожалеет усилий, чтобы дать ответы на поставленные вопросы.

Заседание закрывается в 12 ч. 00 м.